

Епархія: *Ловивока*
 Dioecesis: *Lovivoka*

Повіт: *Золочів*
 Districtus: *Zolochiv*

Число: *53*
 Numerus: *53*

Деканат: *Олеско*
 Decanat: *Olesko*

Парохія: *Цішківська*
 Parochia: *Tsishky*

Свідоцтво уродин і хрещення
 Testimonium ortus et baptismi

Уряд парохіальний обр. гр.-кат. *В. Цішківська* церкві *Цішківська*
 Ex parte officii parochialis r. gr.-cath. Ecclesiae *129*

завяляє, що в книгах метрикальних тої церкви, том *IV* стор. *129*
 notum testatumque fit, in libris metricalibus hujus Ecclesiae tomo *IV* pag. *129*

Рік, місяць і день уродин і хрещення і миропомазання Annus, mensis et dies nativitatis, baptismi et confirm.	І М Я Nomen	Родичі і званиє Parentes et conditio	Родичі хрестні і званиє Patrini et conditio
Рік Божого <i>1880</i> Тисяч <i>18</i> сот <i>12</i> місяць <i>Септембер</i> дні <i>29</i>	<i>Максим</i> Maximus	<i>Діака</i> <i>Мад.</i> <i>Стефан</i> <i>Канга і Діака</i> <i>Мисера</i>	<i>Мисера</i> <i>Мисера</i> <i>Мисера</i> <i>Мисера</i>

Top Section

- Oblast = Lovivoka
- Raion = Zolochiv
- Deanery = Olesko
- Parish = Tsishky or Ciszky

Top gives metricalus = book IV & page #129

Latin - Ukrainian - Church Slavic
 Ortus = birth; Identify as Greek or Roman Catholic = Greek

Рік, місяць і день уродин і хрещення і миропомазання Annus, mensis et dies natiuitatis, baptisimi et confirm.	№ добу Nr. domus	І м я Nomen	Родичи і звани Parentes et conditio	Родичі хрещення і звани Patrini et conditio
Рок у Божого тисячоліття Anno Domini Millesimo octoiesimo octoiesimo quarto die 21 Augusti.	29	Максим Maximus	Олекса Шач Ivan Kandia Евдоксія Шенгера Kandia & Shengera agricola.	Катерина Івана Шач Kataryna Iuanis Szach Івана Шач Iuanis Szach агріколі agricoles
<p>Це свідоцтво власною рукою підписую і печатю церковною стверджую Quas testimoniales manu propria subscribo sigilloque Ecclesiae parochialis corrobora</p> <p>Мішук для діє 1923 А. Д.</p>				

Column 4
 Status =
 legitimate

Column 5
 Sex =
 masculine

Column
 6 = ?

Column 7
 Parents &
 Conditions

Oleksa Szach, Kataryna, daughter of Ivan Kandia & Eudoxia Shengera, all peasants

